



Guía Docente						
Datos Identificativos				2014/15		
Asignatura (*)	Dixitalización e edición		Código	613836043		
Titulación						
Descriptores						
Ciclo	Período	Curso	Tipo	Créditos		
Mestrado Oficial	2º cuadrimestre	Primeiro	Optativa	3		
Idioma	CastelánGalego					
Prerrequisitos						
Departamento	ComputaciónFiloloxía Española e Latina					
Coordinación	Gonzalez Muñoz, Luis Fernando	Correo electrónico	fernando.gonzalez.munoz@udc.es			
Profesorado	Gonzalez Muñoz, Luis Fernando Saavedra Places, María de los Angeles	Correo electrónico	fernando.gonzalez.munoz@udc.es angeles.saavedra.places@udc.es			
Web						
Descripción xeral	Estudo integrado dos procesos, convencións e ferramentas de edición tradicionais, e dos sistemas de codificación dixital e preservación dos materiais textuais e audiovisuais en contornos virtuais.					

Competencias da titulación	
Código	Competencias da titulación

Resultados da aprendizaxe		
Competencias de materia (Resultados de aprendizaxe)	Competencias da titulación	
Capacidade para xestionar os recursos lingüísticos e a información lingüística para propósitos académicos e de investigación (identificación e acceso a bibliografía, utilización apropiada de recursos e equipamentos, utilización de tecnoloxía para rexistrar datos, manexo de bases de datos, etc.)	AI9	
Capacidade no manexo das diferentes tecnoloxías lingüísticas que conforman a actual sociedade do coñecemento: diccionarios electrónicos, correctores e tradutores automáticos, e sistemas de aprendizaxe de lingua asistida por ordenador.	AI10	
Que os estudiantes saibam aplicar os coñecementos adquiridos e a súa capacidade de resolución de problemas en ámbitos novos ou pouco coñecidos dentro de contextos más amplos (ou multidisciplinares) relacionados coa súa área de estudo		BI2
Adquisición dos fundamentos metodolóxicos e críticos que permitan aos estudiantes acceder ao exercicio da actividade profesional cunha formación versátil e interdisciplinar.		BI7
Capacidade dos estudiantes no manexo das novas tecnoloxías da información e da comunicación aplicadas ao campo dos estudos lingüísticos, así como indicar a súa utilidade na práctica profesional e investigadora		BI8
Capacidade dos estudiantes para abrir vías de investigación novedosas no ámbito dos estudos lingüísticos, dotándoas de aplicación práctica para a súa transferencia a distintos ámbitos profesionais		BI9
Utilización das ferramentas básicas das tecnoloxías da información e as comunicacións (TIC) necesarias para o exercicio da súa profesión e para a aprendizaxe ao longo da súa vida.		CM3
Valoración crítica do coñecemento, a tecnoloxía e a información dispoñible para resolver os problemas cos que deben enfrentarse		CM6
Asunción, como profesional e como cidadán/a, da importancia da aprendizaxe ao longo da vida		CM7
Valoración da importancia que ten a investigación, a innovación e o desenvolvemento tecnolóxico no avance socioeconómico e cultural da sociedade.		CM8

Contidos	
Temas	Subtemas
1. Introducción	1.1. Dispositivos de almacenaxe da información 1.2. Concepto de codificación



2. Representación da información: métodos e formatos	2.1. Textos 2.2. Imaxes 2.3. Audio e vídeo
3. Preservación da información	3.1. Necesidade 3.2. Problemática
4. A edición	4.1. Tipoloxía 4.2. Procesos de xestión editorial 4.3. Recursos e ferramentas xerais para a edición
5. Novos soportes e tecnoloxías de edición	5.1. Soportes magnéticos 5.2. Contornos virtuais

Planificación			
Metodoloxías / probas	Horas presenciais	Horas non presenciais / traballo autónomo	Horas totais
Sesión maxistral	10	18	28
Prácticas a través de TIC	5	20	25
Traballos tutelados	0	20	20
Atención personalizada	2	0	2

\*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientativo, considerando a heteroxeneidade do alumnado

Metodoloxías	
Metodoloxías	Descripción
Sesión maxistral	Sesións expositivas en que se presentarán contidos teóricos en combinación con exercicios prácticos
Prácticas a través de TIC	Aulas de prácticas en que se traballará con computadores, escáneres e outros dispositivos das aulas informáticas do centro.
Traballos tutelados	Elaboración dun conxunto relevante de materiais dixitais multimedia, combinada cun exercicio de revisión lingüística, ortotipográfica e maquetación dun texto, coa elaboración dos seus respectivos paratextos.

Atención personalizada	
Metodoloxías	Descripción
Traballos tutelados	Prevese que entre o alumnado haberá diferenzas salientábeis tanto en canto á súa familiarización con conceptos e termos informáticos, como en canto ás habilidades para o manexo de ferramentas informáticas.
Sesión maxistral	É por iso que se prevé desenvolver unha atención personalizada para as aulas e mais para os traballos que desenvolverán de forma individual.
Prácticas a través de TIC	

Avaliación		
Metodoloxías	Descripción	Cualificación
Traballos tutelados	O traballo tutelado, en ambas as súas dúas partes relativas á elaboración de materiais multimedia e de revisión e maquetación dun texto, terá carácter obligatorio e deberá ser entregado na data que se fixe o primeiro día de aulas	90
Sesión maxistral	Avaliarase a asistencia, participación e a actitude de cada alumno/a nas sesións expositivas.	5
Prácticas a través de TIC	Avaliarase o progreso e aproveitamento de cada alumno/a nas aulas prácticas.	5

Observacións avaliación



Para superar a materia será necesario acadar en cada unha das partes do traballo tutelado o 50% da puntuación máxima. De no acadar esta puntuación, a cualificación que aparecerá nas actas será, como máximo, un 4.0.

De

non acadar a puntuación mínima de aprobado na oportunidade de xuño, en xullo haberá unha segunda oportunidade de superar o traballo.

En caso de no presentar o traballo tutelado no prazo estipulado, o/a estudiante será cualificado/a como non presentado.

Os/as estudiantes que teñan unha modalidade de matrícula con dispensa de asistencia, serán evaluados/as únicamente polo traballo tutelado.

#### Fontes de información

Bibliografía básica	<ul style="list-style-type: none"><li>- Prieto Espinosa, A., Prieto Campos, B. (2005). Conceptos de Informática. McGraw-Hill</li><li>- Polo Pujadas, M. (2007). Creación y gestión de proyectos editoriales. Cuenca, Universidad de Castilla-La Mancha</li><li>- Blanco Valdés, J. (2009). Do orixinal ao libro. Manual de edición técnica . Vigo: Xerais</li><li>- Prieto Espinosa, A., Lloris Ruiz, A., Torres Cantero (2006). Introducción a la Informática. Editorial McGraw-Hill</li></ul> <p>Bibliografía</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Beekman, G. (2006). Introducción a la informática. Pearson / Prentice Hall</li><li>- Buen Unna, J. de (2008). Manual de diseño editorial. Gijón, Trea</li><li>- Martínez de Sousa, J. (2005). Manual de edición y autoedición. Madrid, Pirámide</li><li>- Torres Ripa, J. (ed.) (2013). Manual de estilo Chicago Deusto. Bilbao, Deusto</li><li>- Paz González, F. (2010). Manual imprescindible de InDesign CS5. Madrid, Anaya Multimedia.</li></ul>
Bibliografía complementaria	

#### Recomendacións

Materias que se recomienda ter cursado previamente

Materias que se recomienda cursar simultaneamente

Materias que continúan o temario

#### Observacións

(\*)A Guía docente é o documento onde se visualiza a proposta académica da UDC. Este documento é público e non se pode modificar, salvo casos excepcionais baixo a revisión do órgano competente dacordo coa normativa vixente que establece o proceso de elaboración de guías